

Splošne dopolnilne določbe in pogoji uporabe za MyJobConnect

("Dopolnilne DinP")

I. Obseg uporabe

1. Izdelek MyJobConnect je sestavljen iz kombinacije različnih izdelkov John Deere, za katerih uporabo v vsakem primeru veljajo njihove ustrezne določbe in pogoji. Obseg teh različnih določb in pogojev ter njihovo zaporedje so opisani v nadaljevanju. Dogovorjene so tudi dodatne določbe in pogoji za uporabo izdelka MyJobConnect.
2. Za uporabo Rešitve MyJobConnect, ki jo nudi družba John Deere GmbH & Co KG (v nadaljevanju besedila imenovana "JD" ali "družba John Deere"), veljajo naslednje določbe in pogoji:

- a) Splošne Določbe in pogoji MyJohnDeere za MyJohnDeere.com (na voljo so na strani:

http://www.deere.com/privacy_and_data/agreements/myjohndeere/terms_and_conditions)

"Določbe in pogoji MyJohnDeere" na splošno urejajo vaš dostop in uporabo spletnega mesta MyJohnDeere, operativnega centra MyJohnDeere (<https://myjohndeere.deere.com>) (t.j. zadevnega uporabniškega vmesnika, ki vam je na voljo od družbe MyJohnDeere za upravljanje s sredstvi in načrtovanje naročil) in drugih storitev spletnega mesta "MyJohnDeere.com" ter drugih spletnih mest in mobilnih aplikacij John Deere. Če ni drugače določeno v teh "Dopolnilnih DinP" (glejte člen 4.E Določb in pogojev), veljajo določila iz "Določb in pogojev MyJohnDeere" tudi za aplikacijo Rešitev MyJobConnect.

- b) Licenčne pogodbe za končne uporabnike za Aplikaciji MyJobsManager in MyJobs (na voljo sta v "Določbah in pogojih" zadevne aplikacije)

Razen v kolikor je v teh Dopolnilnih DinP izrecno določeno drugače, "Licenčna pogodba za končnega uporabnika" ureja uporabo posamezne aplikacije "MyJobsManager" in "MyJobs" (v nadaljevanju besedila skupaj imenovani "Aplikaciji"), ki si ju lahko uporabnik brezplačno prenese v različnih trgovinah aplikacij. Aktivacija prenosa podatkov med operativnim centrom MyJohnDeere in Aplikacijami, za katero se zaračunavajo stroški, ter z njo povezane ločene funkcionalnosti in storitve izdelka MyJobConnect niso zajete v "Licenčni pogodbi za končnega uporabnika". Glede tega veljajo določila iz določb in pogojev, ki so podrobneje opisana v Poglavju I. 1. a), c) in d).

- c) Pričujoče "Dopolnilne določbe in pogoji uporabe za MyJobConnect"

Te "Dopolnilne DinP" določajo, katere splošne določbe in pogoji veljajo za katere dele Rešitve MyJobConnect, in glede tega so zajete še določene dopolnilne določbe in pogoji.

Naročilo aktivacije prenosa podatkov med operativnim centrom MyJohnDeere in Aplikacijami: Za aktivacijo prenosa podatkov med operativnim centrom MyJohnDeere in posameznimi Aplikacijami (tako imenovana "Podporna povezljivost") se zaračunavajo določeni stroški in jo družba John Deere izvrši šele, ko od končnega uporabnika prejme pravno zavezujoče naročilo prek enega od svojih pooblaščenih distribucijskih partnerjev

("Naročilo"). V naročilu so določene tudi dodatne določbe in pogoji za uporabo Rešitve MyJobConnect, še posebej glede trajanja aktivacije oz. uporabe, števila licenc končnih uporabnikov, ki naj bi bile aktivirane, ter nadomestila, ki se plača za dane licence.

II. Predmet Rešitve MyJobConnect

Storitve MyJobConnect zajemajo spletno in mobilno rešitev, ki je zaščitena z avtorskimi pravicami in sestoji iz naslednjih delov ("Rešitev MyJobConnect"):

1. Aplikacije: Aplikaciji MyJobsManager in MyJobs z njunimi funkcionalnostmi so na voljo brezplačno.
2. Podporna povezljivost: Aktivacija prenosa podatkov med operativnim centrom MyJohnDeere in Aplikacijami MyJobConnect (in povezanimi dodatnimi funkcionalnostmi), ki je podrobneje opredeljena v "Naročilu", za katerega se zaračunavajo stroški, zajema naslednje:

Aktivacija omogoča sinhronizacijo in prenos naslednjih podatkov o opravilih med operativnim centrom MyJohnDeere.com in Aplikacijama "MyJobsManager" in "MyJobs":

- podatkov o vrsti opravila (npr. sejanje, žetev, oranje, ipd.)
- podatkov o samem opravilu (npr. izbranih operacijah, sistemu merskih enot ipd.)
- o polju in mejah tega polja
- o imenu polja
- o vrsti saditve
- o dodeljenem(ih) vozniku(ih)
- o dodeljeni opremi
- o dodeljeni kmetijski opremi
- o drugih potrebnih materialih
- o datumu opravila
- o poročilu o delu, vključno z izbranimi vprašanji in drugimi pojasnili o izdaji računa in izvršitvi opravil ter poslanimi odgovori o izdaji računov in izvršitvi opravil.

III. Pravica uporabe in nadomestilo

1. Za pravico uporabe posameznih komponent Rešitve MyJobConnect veljajo naslednja določila:
 - a) Za uporabo posameznih Aplikacij, ki jih je mogoče brezplačno prenesti v zadevnih trgovinah z Aplikacijama, veljajo zadevne "Licenčne pogodbe za končne uporabnike" (glejte poglavje I zgoraj).
 - b) Za uporabo vseh drugih storitev/vsebin veljajo "Splošne določbe in pogoji" s spletnega mesta MyJohnDeere.com (glejte poglavje I zgoraj) ter pričujoče "Dopolnilne določbe in pogoji uporabe izdelka MyJobConnect".
2. Zadevno nadomestilo je podrobneje urejeno v konkretnem Naročilu za aktivacijo prenosa podatkov med operativnim centrom MyJohnDeere in Aplikacijama MyJobConnect in je odvisno od števila naročenih licenc za končne uporabnike.

IV. Posebna določila o omejitvi odškodninske odgovornosti in garancije v zvezi z uporabo Aplikacij

Če ste aktivirali storitve, za katere se zaračunavajo stroški za MyJobConnect, in ste sprejeli te Dopolnilne DinP, se Poglavlje 7 ("Omejitev garancije") in Poglavlje 8 ("Omejitev odškodninske odgovornosti") v "Licenčnih pogodbah za končne uporabnike" v zvezi z Aplikacijama "MyJobsManager" in "MyJobs" nadomestita z naslednjimi določili:

1. Garancija

- Veljajo zakonska določila o garanciji.
- Uporabnik je dolžan prijaviti napake v Funkcijah družbi John Deere v pisni obliki in brez nepotrebnega odlašanja po odkritju teh napak. V primeru napak v vsebini, morate v tej prijavi navesti opis časa, ko je napaka nastala, in podrobnosti o zadevnih okoliščinah.

2. Omejitev odškodninske odgovornosti

- Družba John Deere je odgovorna brez omejitev (a) v primeru naklepa ali hude malomarnosti ali (b) ogrožanja življenja, telesne celovitosti ali zdravja, (c) v skladu z določili nemškega Zakona o odškodninski odgovornosti za izdelke [*Produkthaftungsgesetz*], pa tudi (d) na podlagi kakršnekoli garancije, ki jo da družba John Deere.
- V primeru kršitve dolžnosti iz lahke malomarnosti, ki je bistvena za doseganje namena pogodbe (primarna dolžnost – *Kardinalpflicht*), je znesek odškodninske odgovornosti družbe John Deere omejen na tisto škodo, ki je bila predvidljiva in je značilna za to vrsto transakcije.
- Družba John Deere nima nobene druge odškodninske odgovornosti. Družba John Deere še posebej ni odgovorna za izvirne oz. prvotne napake, razen če so bili izpolnjeni predpogoji iz 1. in 2. odstavka zgoraj. Družba John Deere tudi nikakor ni odgovorna za nastanek škode, vključno za škodo na sistemskem okolju in operacijskem sistemu, do katere bi prišlo zaradi kakršnekoli spremembe v Aplikacijah s strani uporabnika ali zaradi uporabe kakršnekoli programske ali strojne opreme, ki odstopa od sistemskih zahtev.
- Zgoraj omenjena omejitev odškodninske odgovornosti velja tudi za osebno odškodninsko odgovornost zaposlenih, predstavnikov in članov uprave dajalca licence.
- Uporabnik je dolžan redno kopirati svoje podatke in izdelovati vse njihove rezervne kopije. Kolikor je družba John Deere načeloma odškodninsko odgovorna za kakršnekoli izgube podatkov v skladu s tem Poglavljem, je ta odškodninska odgovornost omejena na izdatke v zvezi z reproduciranjem podatkov, ki bi jih imel uporabnik ob rednem izdelovanju rezervnih kopij v skladu s stopnjo tveganja.

3. Nadaljnje informacije o odškodninski odgovornosti

Uporabnik je odgovoren, da pri uporabi izdelka MyJobConnect ves čas ravna v skladu z zadevnimi veljavnimi določili nemškega Zakona o cestno prometnih predpisih [*Straßenverkehrsordnung*], pa tudi z vsemi drugimi veljavnimi zakoni. Sem sodi vključno, a ne omejeno na, dolžnost, da mora vsak uporabnik izdelka MyJobConnect imeti ves čas nadzor nad vsakim vozilom, ki je

opremljeno z izdelkom MyJobConnect, in da med vožnjo ne sme uporabljati mobilnih končnih naprav.

V. Varstvo podatkov

Izjava o varstvu podatkov družbe John Deere velja za obdelavo osebnih podatkov (in je na voljo na strani:

http://www.deere.com/privacy_and_data/privacy_and_data_germany.page).

VI. Druga določila

1. Družba John Deere ima pravico uporabljati storitve tretjih oseb za izpolnjevanje svojih dolžnosti v skladu s temi določbami in pogoji. Družba John Deere ima tudi pravico prenesti svoje pravice in dolžnosti po teh določbah in pogojih na tretjo osebo. Poleg tega ima družba John Deere pravico, da na tretjo osebo prenese to celotno Pogodbo, z vsemi pravicami in dolžnostmi. Družba John Deere bo uporabnika obvestila o tem in v tem primeru bo imel uporabnik pravico odpovedati to Pogodbo.
2. Če katerakoli določila teh Določb in pogojev so ali postanejo neveljavna ali nepopolna, to ne vpliva na veljavnost preostalih določil. Ustrezna vrzel bo zapolnjena z veljavnim določilom, ki bo kar najbolj ustrezalo ekonomski nameri Pogodbenih strank.
3. Za te Dopolnilne DinP velja pravo Zvezne republike Nemčije, razen Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG) z dne 11. aprila 1980).
4. Pogodbeni stranki soglašata, da je izključni kraj sodne pristojnosti za vse spore, ki nastanejo po tej Pogodbi ali v zvezi z njo, Mannheim, če je uporabnik komercialna stranka v smislu nemškega Trgovinskega zakonika [*Handelsgesetzbuch*] ali če v času vložitve pravnega sredstva uporabnik nima svojega sedeža [*Sitz*] v Zvezni republiki Nemčiji.

Stanje z dne: 28. oktobra 2016